



Metodo di test per la determinazione del rendimento pagina previsto per la cartuccia toner a colori originale Brother in base allo standard ISO/IEC19798

Indice

- 1. Prefazione**
- 2. Introduzione allo standard ISO/IEC**
- 3. Lo standard di rendimento pagina ISO/IEC19798**

1. Prefazione

I rendimenti pagina previsti* per le cartucce toner a colori originali Brother vengono determinati in base allo standard **ISO/IEC19798** per tutti i toner di nuova commercializzazione, tranne se diversamente indicato da Brother. Lo Standard ISO è utilizzato anche da molti altri produttori di stampanti per calcolare il rendimento pagina dei rispettivi prodotti. Lo Standard ISO consente dunque ai clienti di confrontare il rendimento pagina di prodotti di marche diverse al momento dell'acquisto di una stampante o di un dispositivo multifunzione.

Alcuni fornitori di cartucce toner a colori vendute come "Compatibili" o "Per l'utilizzo con" stampanti Brother non applicano lo standard ISO per determinare i rendimenti pagina che pubblicizzano. In tal caso, non sarebbe corretto presumere che tali cartucce producano rendimenti pagina equivalenti a quelli stabiliti per le cartucce toner a colori originali Brother.

Per maggiori informazioni sulle cartucce toner a colori originali Brother, visitate il sito Web:

<http://www.brother.com/original/index.html>

* Il "rendimento pagina" è un valore di riferimento calcolato da Brother in base allo Standard ISO. I rendimenti pagina raggiunti possono variare in base alle condizioni ambientali durante la stampa (temperatura ambiente, umidità), alle impostazioni della stampante (modalità di stampa, versione software del PC utilizzato) e alle abitudini di stampa degli utenti (ciclo di alimentazione, dimensioni del processo di stampa, percentuale di copertura. Di conseguenza, il rendimento pagina dichiarato rappresenta un valore approssimativo per i prodotti Brother ma i risultati effettivi possono variare.

2. Introduzione allo standard ISO/IEC

ISO è l'acronimo di "International Organization for Standardization" (Organizzazione Internazionale degli Standard), un ente no profit privato preposto alla determinazione di standard internazionali nei settori industriali, fatta eccezione per l'elettricità. Più di 150 Paesi sono membri dell'ISO. La sede centrale dell'ISO si trova a Ginevra, in Svizzera. IEC è l'acronimo di "International Electrotechnical Commission", ovvero la Commissione Elettrotecnica Internazionale che stabilisce gli standard internazionali per le categorie di prodotti elettrici.

Per le categorie pertinenti sia all'ISO che all'IEC, è stata costituita la ISO/IEC JTC1 (Joint Technology Committee, Commissione Tecnica Congiunta) per la creazione di standard internazionali. Gli standard per il calcolo dei rendimenti pagina sono stati stabiliti

dalla commissione ISO/IEC JTC1 (la "Commissione"), perciò iniziano con il prefisso "ISO/IEC" seguito da un numero univoco assegnato. Durante la redazione degli standard ISO/IEC, i rappresentanti delle organizzazioni per l'assegnazione degli standard di ogni paese (membri della Commissione) discutono e collaborano alla definizione dello standard proposto, che viene in seguito approvato con voto della Commissione. Lo standard **ISO/IEC19798**, pertanto, è stato stabilito da una commissione composta da rappresentanti di governi, università e industria.

Per ulteriori informazioni su ISO/IEC, visitate il sito Web qui di seguito riportato.

[http:// www.iso.org/](http://www.iso.org/)

3. Lo standard di rendimento pagina ISO/IEC19798

Lo standard **ISO/IEC19798** definisce i seguenti tre aspetti per il test di rendimento pagina:

i. Metodo e condizioni del test

ii. Modello di test standard

iii. Metodo di calcolo del rendimento pagina dichiarato in base ai risultati del test

i. Metodo e condizioni del test:

- Numero di stampanti e di cartucce necessarie per il test:

Il test è eseguito su almeno tre (3) stampanti (o multifunzione) e almeno nove (9) cartucce per ogni colore: ciano, magenta, giallo e nero.

- Ambiente di test:

Temperatura: $23^{\circ}\text{C} \pm 2^{\circ}\text{C}$ ($73^{\circ}\text{F} \pm 4^{\circ}\text{F}$) / Umidità: $50\% \pm 10\%$

- Modalità di stampa:

Stampa continua del documento di test standard illustrato di seguito

- Criterio per definire il cambio della cartuccia toner:

Per quanto riguarda i prodotti Brother, il toner deve essere sostituito quando viene visualizzato l'avviso "Sostituire toner".

Sebbene non sia possibile stampare, nella cartuccia è ancora presente del toner per mantenere in buono stato la stampante. In questo modo il cliente otterrà sempre una qualità di stampa soddisfacente.

ii. Modello di test standard

Lo standard **ISO/IEC19798** utilizza il modello di test comprendente la serie di cinque immagini illustrate nella Figura 1.

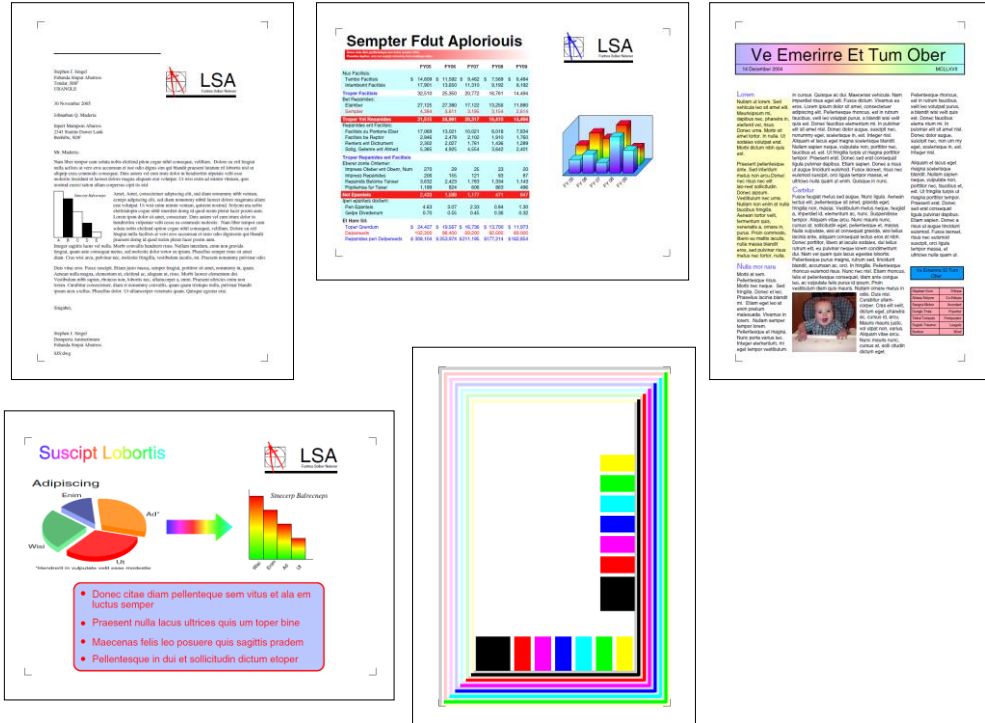


Figura 1 Documento di test utilizzato per l'ISO/IEC19798 (serie di 5 foto)

iii. Metodo di calcolo del rendimento pagina dichiarato in base ai risultati del test:

A partire da analisi statistiche e dai risultati del test ottenuti con i metodi e le condizioni descritti in precedenza, Brother calcola il rendimento pagina minimo con un'approssimazione del livello minimo del 90% e un valore non superiore a tale percentuale viene usato come rendimento pagina dichiarato.